



Instituto Brasileiro de Informação em Ciência e Tecnologia - IBICT
Coordenação de Governança em Tecnologias para Informação e
Comunicação - COTIC



Glossário do Modelo Hipátia de Preservação Digital

2024

HIPÁTIA
MODELO DE PRESERVAÇÃO

MINISTÉRIO DA
CIÊNCIA, TECNOLOGIA
E INOVAÇÃO

GOVERNO FEDERAL
BRASIL
UNIÃO E RECONSTRUÇÃO

PRESIDÊNCIA DA REPÚBLICA

Luiz Inácio Lula da Silva
Presidente da República

Geraldo José Rodrigues Alckmin Filho
Vice-Presidente da República

MINISTÉRIO DA CIÊNCIA, TECNOLOGIA E INOVAÇÃO

Luciana Santos
Ministra da Ciência, Tecnologia e Inovação

INSTITUTO BRASILEIRO DE INFORMAÇÃO EM CIÊNCIA E TECNOLOGIA

Tiago Emmanuel Nunes Braga
Diretoria

Carlos André Amaral de Freitas
Coordenação de Administração - COADM

Ricardo Medeiros Pimenta
Coordenação de Ensino e Pesquisa em Informação para a Ciência e Tecnologia - COEPI

Henrique Denes Hilgenberg Fernandes
Coordenação de Planejamento, Acompanhamento e Avaliação - COPAV

Cecília Leite Oliveira
Coordenação-Geral de Informação Tecnológica e Informação para a Sociedade - CGIT

Washington Luís Ribeiro de Carvalho Segundo
Coordenação-Geral de Informação Científica e Técnica - CGIC

Hugo Valadares Siqueira
Coordenação-Geral de Tecnologias de Informação e Informática - CGTI

Milton Shintaku
Coordenação de Tecnologias para Informação - COTEC

Alexandre Faria de Oliveira
Coordenação de Governança em Tecnologias para Informação e Comunicação - COTIC

©2024 INSTITUTO BRASILEIRO DE INFORMAÇÃO EM CIÊNCIA E TECNOLOGIA

Este glossário é licenciado sob uma licença Creative Commons Attribution 4.0, sendo permitida a reprodução parcial ou total desde que mencionada a fonte.

EQUIPE TÉCNICA

Diretor do Instituto Brasileiro de Informação em Ciência e Tecnologia (Ibict)

Tiago Emmanuel Nunes Braga

Coordenador-Geral de Tecnologias de Informação e Informática (CGTI)

Hugo Valadares Siqueira

Coordenador do Projeto

Alexandre Faria de Oliveira

Autores

Tauane Fonseca Esteves

Sérgio Augusto Coelho Diniz Nogueira Júnior

Felipe Sandes Nogueira

Normalização

Tauane Fonseca Esteves

Marilete da Silva Pereira

Diagramação

Alisson Eugênio Costa

Este glossário é um produto da aplicação do Modelo Hipátia, desenvolvido pelo Ibict, através da COTIC.

As opiniões emitidas nesta publicação são de exclusiva e inteira responsabilidade dos autores, não exprimindo, necessariamente, o ponto de vista do Instituto Brasileiro de Informação em Ciência e Tecnologia ou do Ministério da Ciência, Tecnologia e Inovações.

É permitida a reprodução deste texto e dos dados nele contidos, desde que citada a fonte. Reproduções para fins comerciais são proibidas.

Apresentação.....	6
Letra A.....	8
Acervo	8
Access to Memory (AtoM)	8
Ambiente de homologação	8
Ambiente de produção	9
Archivematica	9
Autenticidade	9
Letra B.....	10
Backup	10
BagIt.....	10
Banco de Dados	11
BarraPres.....	11
Letra C.....	11
Cadeia de Custódia	11
Ciclo vital do documento.....	12
Criptografia	12
Letra D	12
Dicionário de dados.....	12
Dublin Core.....	13
Letra E.....	13
Estratégia de preservação digital.....	13
Letra G	13
Gestão documental.....	13
Guarda integral	14
Guarda parcial	14
Guarda permanente.....	14
Letra H.....	15
Hipátia	15
Letra I.....	15
Integridade.....	15
Integridade arquivística.....	16

Letra L	16
Linguagem de Marcação Extensível (XML).....	16
Letra M	17
Metadados.....	17
Metadados de gestão	17
Metadados de preservação.....	18
Metadados descritivos.....	18
Modelo de Maturidade	19
Modelo de Requisitos para Sistemas informatizados de Gestão Arquivística de Documentos (e-ARQ)	19
Modelo Hipátia	19
Modelo Open Archival Information System (OAIS)	20
Minuta.....	20
MySQL.....	20
Letra N	21
Notação de objetos JavaScript (JSON).....	21
Letra P	21
Pacote de Informação de Arquivamento (AIP)	21
Pacote de Informação para Disseminação (DIP)	22
Pacote de Informação para Submissão (SIP).....	22
Pacote de Transferência Inicial (PTI).....	22
Planejamento de preservação.....	23
Preservação Digital	23
Preservação de documentos arquivísticos digitais.....	23
Protocolo Seguro de Transferência de Hipertexto (HTTPS).....	24
Python.....	24
Letra Q	24
Query	24
Letra R	25
Repositório Digital Confiável de Arquivos (RDC-Arq).....	25
Repositório arquivístico digital.....	25
Repositório digital.....	25
Referências	26

APRESENTAÇÃO

Este glossário, desenvolvido por pesquisadores da Coordenação de Governança em Tecnologias para Informação e Comunicação (COTIC) do Instituto Brasileiro de Informação em Ciência e Tecnologia (Ibict), objetiva definir e explicar os termos utilizados na implementação do Modelo Hipátia de Preservação Digital em órgãos brasileiros. Destina-se a profissionais de arquivologia e tecnologia da informação, além de pessoas interessadas em aprender mais sobre a gestão arquivística e a preservação de documentos digitais.

Conforme Biderman (1984), um glossário é “uma espécie de vocabulário ou relação de palavras, em que se explica o significado das mesmas, para ajudar o leitor na compreensão do texto que lê”. Da mesma forma, Faulstich (2010) define glossário como um documento terminográfico voltado a um público que busca informações lexicais precisas, organizadas de forma a melhorar o desempenho linguístico, apresentando termos específicos de determinada área, geralmente em ordem alfabética ou sistêmica. Tuxi (2017) considera o glossário uma obra terminográfica estruturada para atender o público-alvo com precisão e clareza, enquanto Abati (2018) destaca que ele é um tipo de dicionário para termos pouco conhecidos, sejam técnicos, regionais ou de outro idioma, importantes para aqueles familiarizados com a área em questão.

Portanto, o presente glossário reúne conceitos e termos específicos da preservação digital e da arquivologia, servindo como um material de referência fundamental para o processo contínuo de implementação do Modelo Hipátia.

Esta versão reflete o trabalho constante de produção científica, como artigos, relatórios, guias e manuais sobre o Modelo Hipátia, que trouxe à tona a necessidade de um glossário específico para padronizar os termos utilizados. Os termos identificados neste documento são acompanhados, quando aplicável, de equivalentes em inglês, espanhol e francês, bem como de relações semânticas que representam o sistema conceitual da preservação digital, articulando dados da arquivologia e da tecnologia da informação.

Com o objetivo de facilitar a compreensão dos conceitos, foram estabelecidas conexões entre os termos, denominadas “Conferir também”. Essas conexões associam conceitos pertencentes ao mesmo campo semântico e sistema conceitual, promovendo uma visão mais integrada e coesa.

Pacote de Informação de Arquivamento (AIP)

Inglês: Archival Information Package (AIP)

Espanhol: Paquete de Información para Archivo (AIP)

Pacote de informação preservado pelo repositório, gerado a partir do SIP. É constituído pela informação de conteúdo e pelos metadados que lhes foram atribuídos pelo produtor e pelo repositório ao longo do tempo (Conarq, 2020).

Informação de conteúdo e sua descrição de preservação necessária para preservá-la dentro de um pacote de informação por longo prazo (Ibict, c2022).

- Conferir também: Pacote de Informação para Disseminação (DIP)
- Conferir também: Pacote de Informação para Submissão (SIP)
- Conferir também: BagIt

Todos fazem parte do processo de ingestão e preservação digital no Modelo OAIS.

Espera-se que este glossário contribua de forma significativa para a compreensão e o uso preciso de terminologias especializadas nas áreas de arquivologia e tecnologia da informação. Ao oferecer definições claras e concisas, visa auxiliar profissionais e pesquisadores na adoção de uma linguagem técnica uniforme, essencial para a produção científica de qualidade. Com isso, busca-se fortalecer a coesão conceitual e promover maior clareza nos estudos sobre preservação digital e gestão documental, ampliando o impacto e a consistência dos trabalhos acadêmicos e técnicos nessas áreas.

Letra

A

Acervo

Inglês: Holdings

Espanhol: Colección

Documentos de uma entidade produtora ou de uma entidade custodiadora (Arquivo Nacional, 2005).

Access to Memory (AtoM)

Inglês: Access to Memory (AtoM)

Sistema de descrição arquivística baseado em normas internacionais, com configurações compatíveis com o Repositório Digital Confiável de Arquivos (RDC-Arq) (Shintaku; Oliveira, 2022).

- Conferir também: Archivematica
- Conferir também: Modelo OAIS
- Conferir também: Repositório Digital Confiável de Arquivos (RDC-Arq)

Todos são sistemas e padrões relacionados à preservação digital.

Ambiente de homologação

Inglês: Staging environment

Espanhol: Entorno de homologación

Ambiente de testes utilizado para validar a aplicação ou sistema antes de sua liberação para o ambiente de produção. Nesse ambiente, são realizados testes que simulam o uso real do software, incluindo testes funcionais, de desempenho, segurança e usabilidade. O objetivo é garantir que o sistema esteja em conformidade com os requisitos acordados e livre de erros críticos (Galin, 2004).

- Conferir também: Ambiente de produção

Todos relacionam-se à infraestrutura de sistemas em diferentes estágios de implementação.

Ambiente de produção

Inglês: Production environment

Espanhol: Entorno de producción

Ambiente real onde o sistema ou aplicação está disponível para uso pelos usuários finais. Nesse ambiente, a aplicação já passou pelos testes necessários e está sendo utilizada em operações diárias. Ele requer maior controle e monitoramento, pois erros ou falhas podem impactar diretamente os negócios e os usuários (Pressman, 2005).

- Conferir também: Ambiente de homologação

Todos relacionam-se à infraestrutura de sistemas em diferentes estágios de implementação.

Archivematica

Inglês: Archivematica

O Archivematica é um software de preservação digital com uma arquitetura sólida e uma comunidade ativa, o que garante sua evolução contínua. Ele implementa o modelo de referência Open Archival Information System (OAIS), que organiza o processo de preservação em três tipos de pacotes de informação: o Pacote de Submissão de Informação (SIP), o Pacote de Informação de Arquivamento (AIP) e o Pacote de Disseminação de Informação (DIP). Essa abordagem de empacotamento é amplamente reconhecida como uma das melhores práticas para a preservação digital, pois oferece flexibilidade e segurança para o gerenciamento de dados e informações ao longo do tempo (Braga, 2022).

- Conferir também: Access to Memory (AtoM)
- Conferir também: Modelo OAIS
- Conferir também: Repositório Digital Confiável de Arquivos (RDC-Arq)

Todos relacionam-se à infraestrutura de sistemas em diferentes estágios de implementação.

Autenticidade

Inglês: Authenticity

Espanhol: Autenticidad

Comprovação de autoria do documento por meio de mecanismos de verificação como o layout tipografia de vocabulários controlados da época e assinatura digital (Ibict, c2022).

Credibilidade de um documento enquanto documento, isto é, a qualidade de um documento ser o que diz ser e que está livre de adulteração ou qualquer outro tipo de corrupção. A autenticidade é composta de identidade e integridade (Conarq, 2020).

- Conferir também: Cadeia de Custódia
- Conferir também: Integridade

Todos relacionam-se à segurança e confiabilidade no processo de preservação digital.

Letra

B

Backup

Inglês: Backup

Cópia de dados de um dispositivo de armazenamento a outro para que possam ser restaurados em caso da perda dos dados originais (Ibict, c2022).

Cópia feita com vistas a restaurar as informações no caso de perda ou destruição do original (Conarq, 2020).

- Conferir também: Criptografia

Todos relacionados à segurança da informação.

BagIt

Inglês: BagIt

Formato padronizado de empacotamento utilizado pelo Archivematica, criado pela Biblioteca do Congresso dos Estados Unidos sob licença pública. Ele organiza documentos digitais e seus metadados de forma hierárquica, permitindo a criação de um Pacote de Submissão de Informação (SIP, da sigla em inglês “Submission Information Package”), que é enviado a um repositório de preservação, como o Archivematica (Shintaku; Oliveira, 2022).

- Conferir também: Transfer
- Conferir também: Pacote de Informação para Disseminação (DIP)
- Conferir também: Pacote de Informação para Submissão (SIP)
- Conferir também: Pacote de Informação de Arquivamento (AIP)

Todos fazem parte do processo de ingestão e preservação digital no modelo OAIS.

Banco de Dados

Inglês: Database

Espanhol: Base de Datos

Conjunto de dados relacionados entre si, estruturados em forma de base de dados, gerenciado por programa específico (Arquivo Nacional, 2005).

Conjunto de informações relacionadas que são reunidas de forma organizada e categorizada, assim como os “arquivos tradicionais em forma de fichas”, porém armazenados em meio magnético (disco de computadores) e que são “Gerenciados” por “Sistemas Especializados”, ou, os chamados “Sistemas Gerenciadores de Banco de Dados” (ex: MYSQL, SQL Server, Oracle, DB2, IMS/DLI, ADABAS, etc.), que permitem armazenagem, atualização e recuperação dessas informações de forma eficiente (fácil, rápida e precisa) independente do volume (ITI, 2023).

BarraPres

Software desenvolvido pelo Ibict, que permite a interação entre sistemas heterogêneos dentro de um ecossistema de preservação digital. Funciona como uma camada de integração entre os sistemas produtores de conteúdo e o sistema de preservação, recebendo conteúdos dos sistemas fonte, convertendo-os em pacotes no formato BagIt. Esses pacotes contêm metadados de conservação de acordo com a política de preservação definida (Shintaku; Oliveira, 2022).

Letra

C

Cadeia de Custódia

Inglês: Chain of Custody

Espanhol: Cadena de Custodia

Linha contínua de custodiadores de documentos arquivísticos (desde o seu produtor até o seu legítimo sucessor) pela qual se assegura que esses documentos são os mesmos desde o início, não sofreram nenhum processo de alteração e, portanto, são autênticos (Conarq, 2020).

- Conferir também: Autenticidade
- Conferir também: Integridade

Todos os termos estão relacionados à segurança e confiabilidade no processo de preservação digital.

Ciclo vital do documento

Inglês: Document life cycle

Espanhol: Ciclo vital del documento

Sucessivas fases por que passam os documentos arquivísticos, da sua produção à guarda permanente ou eliminação (Conarq, 2020).

Criptografia

Inglês: Encryption

Espanhol: Cifrado/Criptografía

Método de codificação de dados segundo algoritmo específico e chave secreta, de forma que somente os usuários autorizados possam restabelecer sua forma original (Conarq, 2020).

- Conferir também: Backup

Todos relacionados à segurança da informação.

Letra

D

Dicionário de dados

Inglês: Data dictionary

Espanhol: Diccionario de datos

Repositório central que contém definições detalhadas sobre os dados de um sistema, incluindo seus tipos, estruturas, fontes, restrições e relacionamentos. Ele serve como uma documentação oficial para desenvolvedores e outros stakeholders, garantindo consistência e clareza no uso dos dados (Silberschatz; Korth; Sudarshan, 2019).

Dublin Core

Inglês: Dublin Core

Esquema de descrição de metadados para descoberta de recursos on-line (Ibict, c2022).

- Conferir também: Metadados
- Conferir também: Metadados de Gestão
- Conferir também: Metadados de Preservação
- Conferir também: Metadados descritivos
- Conferir também: Linguagem de Marcação Extensível (XML)

Todos estão relacionados à descrição e gestão da informação arquivística

Letra

E

Estratégia de preservação digital

Inglês: Digital preservation strategy

Espanhol: Estrategia de preservación digital

Tipo de abordagem que permite o acesso contínuo à informação em formato digital. Esquemas técnicos e conceituais que permitem identificar as partes integrantes do processo de preservação digital assim como sua padronização em modelos de referência (Ibict, c2022).

Letra

G

Gestão documental

Inglês: Records Management

Espanhol: Gestión documental

Conjunto de procedimentos e operações técnicas referentes à produção, tramitação, uso, avaliação e arquivamento de documentos arquivísticos em fase corrente e intermediária, visando a sua eliminação ou recolhimento para guarda permanente (Conarq, 2020).

Guarda integral

Inglês: Total retention

Espanhol: Retención integral

Refere-se ao arquivamento completo de processos após a avaliação e definição de sua destinação final. Isso inclui a preservação de todos os documentos e informações associadas ao processo. Exemplos desse tipo de guarda são os processos com temas de guarda permanente, conforme as diretrizes estabelecidas pelas Tabelas de Temporalidade e Preservação (TPUs) do CNJ (Bernardes; Delatorre, 2007).

- Conferir também: Guarda permanente
- Conferir também: Guarda parcial

Todos estão relacionados ao ciclo de vida e destinação de documentos.

Guarda parcial

Inglês: Partial retention

Espanhol: Retención parcial

Arquivamento de processos que, após avaliação, são selecionados para eliminação de parte de seus documentos, mantendo apenas aqueles considerados essenciais. De acordo com a Resolução 324/2020 do CNJ, certos documentos e metadados devem ser preservados em RDC-Arq, independentemente da destinação final dos processos (Bernardes; Delatorre, 2007).

- Conferir também: Guarda permanente
- Conferir também: Guarda integral

Todos estão relacionados ao ciclo de vida e destinação de documentos.

Guarda permanente

Inglês: Permanent retention

Espanhol: Retención permanente

Os documentos destinados à guarda permanente são aqueles cujas informações são consideradas imprescindíveis ao órgão produtor e para a comunidade. Esses documentos, além do valor administrativo, legal e fiscal, encerram também valor de prova e como fonte para a pesquisa e, portanto, devem ser definitivamente preservados (Bernardes; Delatorre, 2007).

- Conferir também: Guarda parcial
- Conferir também: Guarda integral

Todos estão relacionados ao ciclo de vida e destinação de documentos.

Letra

H

Hipátia

Hipátia de Alexandria (c. 360-415 d.C.) foi uma filósofa, matemática e astrônoma grega, considerada uma das intelectuais mais brilhantes de sua época. Filha do matemático Teão, recebeu uma educação excepcional e dirigiu a Escola Neoplatônica de Alexandria, onde ensinava disciplinas como geometria, álgebra e astronomia, atraindo estudantes de diversas regiões. Defensora do pensamento racional e científico, sua postura a colocou em confronto com as tensões religiosas da época. Sua recusa em se converter ao cristianismo culminou em seu assassinato, tornando-a um símbolo de resistência e sabedoria. Apesar de grande parte de seu legado ter sido perdido, acredita-se que colaborou com importantes trabalhos matemáticos (Nascimento, 2022).

- Conferir também: Modelo Hipátia

Todos estão relacionados à preservação e gestão de documentos digitais.

Letra

I

Integridade

Inglês: Integrity

Espanhol: Integridad

Estado dos documentos que se encontram completos e que não sofreram nenhum tipo de corrupção ou alteração não autorizada nem documentada (Conarq, 2020).

Condição dada quando os dados não são alterados a partir de sua origem e não foi acidentalmente ou maliciosamente modificado, alterado ou destruído (Ibict, c2022).

- Conferir também: Cadeia de Custódia
- Conferir também: Autenticidade
- Conferir também: Integridade arquivística

Todos estão relacionados à segurança e confiabilidade no processo de preservação digital.

Integridade arquivística

Inglês: Archival integrity

Espanhol: Integridad archivística

Consiste em resguardar um fundo de misturas com outros, de parcelamentos e de eliminações indiscriminadas (Arquivo Nacional, 2005, p. 108).

- Conferir também: Cadeia de Custódia
- Conferir também: Autenticidade
- Conferir também: Integridade

Todos estão relacionados à segurança e confiabilidade no processo de preservação digital.

Letra

L

Linguagem de Marcação Extensível (XML)

Inglês: Extensible Markup Language (XML)

Espanhol: Lenguaje de Marcado Extensible (XML)

Linguagem para descrição de documentos eletrônicos e estrutura sintática para descrição de dados entre aplicações de informática em formato de texto. Trata-se de um formato padrão para publicação, armazenamento e transferência de documentos por via eletrônica, independente dos fabricantes de software, facilmente interpretável por múltiplas aplicações e, de certa forma, auto-explicativo (Ibict, c2022).

Letra

M

Metadados

Inglês: Metadata

Espanhol: Metadatos

Dados estruturados que descrevem e permitem encontrar, gerenciar, compreender e/ou preservar documentos arquivísticos ao longo do tempo (Conarq, 2020).

- Conferir também: Metadados de Gestão
- Conferir também: Metadados de Preservação
- Conferir também: Metadados descritivos
- Conferir também: Dublin Core
- Conferir também: Linguagem de Marcação Extensível (XML)

Todos estão relacionados à descrição e gestão da informação arquivística.

Metadados de gestão

Inglês: Management metadata

Espanhol: Metadatos de gestión

São dados que descrevem outros dados, fornecendo informações contextuais importantes sobre a origem, estrutura, e forma de manipulação de dados dentro de um sistema. Eles facilitam a organização, integração e gestão de grandes volumes de informações, além de ajudar no controle de acesso e monitoramento (Kimball; Ross, 2013).

- Conferir também: Metadados
- Conferir também: Metadados de Preservação
- Conferir também: Metadados descritivos
- Conferir também: Dublin Core
- Conferir também: Linguagem de Marcação Extensível (XML)

Todos estão relacionados à descrição e gestão da informação arquivística.

Metadados de preservação

Inglês: Preservation metadata

Espanhol: Metadatos de preservación

Atributos especiais de dados documentos , geralmente descritivos, relacionados ao conteúdo do documento, ao seu contexto e à estrutura no momento de sua criação, assim como das mudanças acontecidas em todo o seu ciclo de vida (Ibict, c2022).

Informação sobre um objeto usado para proteger o objeto de danos, ferimentos, deterioração ou destruição (Pearce-Moses, 2005).

- Conferir também: Metadados
- Conferir também: Metadados de gestão
- Conferir também: Metadados descritivos
- Conferir também: Dublin Core
- Conferir também: Linguagem de Marcação Extensível (XML)

Todos estão relacionados à descrição e gestão da informação arquivística.

Metadados descritivos

Inglês: Descriptive metadata

Espanhol: Metadatos descriptivos

Informações que ajudam a identificar e descrever o conteúdo de um documento ou conjunto de dados. Esses metadados fornecem detalhes como título, autor, data de criação, resumo e palavras-chave, facilitando a busca e a recuperação da informação. Eles desempenham um papel crucial na organização e no gerenciamento de informações em bibliotecas, arquivos e repositórios digitais (Pearce-Moses, 2005).

- Conferir também: Metadados
- Conferir também: Metadados de gestão
- Conferir também: Metadados de preservação
- Conferir também: Dublin Core
- Conferir também: Linguagem de Marcação Extensível (XML)

Todos estão relacionados à descrição e gestão da informação arquivística.

Modelo de Maturidade

Inglês: Maturity Model

Espanhol: Modelo de Madurez

Estrutura que avalia e descreve o nível de desenvolvimento e aprimoramento de processos, práticas ou capacidades em uma organização ou sistema. O modelo de maturidade geralmente é dividido em diferentes níveis ou estágios, que vão desde um nível inicial, onde os processos são ad hoc e não estruturados, até níveis mais avançados, onde os processos são bem definidos, monitorados e continuamente melhorados. Esse tipo de modelo é amplamente utilizado em áreas como gerenciamento de projetos, desenvolvimento de software e gestão da informação, proporcionando um caminho para a evolução e otimização das práticas organizacionais (Kimball; Ross, 2013).

Modelo de Requisitos para Sistemas informatizados de Gestão Arquivística de Documentos (e-ARQ)

Especificação de requisitos a serem cumpridos pela entidade titular do arquivo, pelo sistema de gestão arquivística e pelos documentos com a finalidade de garantir a confiabilidade, autenticidade e acesso aos documentos. Tem por objetivos orientar a implantação da Gestão Arquivística de Documentos (GAD) em acervos híbridos e fornecer especificações técnicas e funcionais e metadados para orientar avaliação/aquisição de sistema pré-existente, a especificação de um sistema e o desenvolvimento de um sistema (Conarq, 2020).

Modelo Hipátia

Espanhol: Modelo Hipatia

O Modelo Hipátia surgiu em 2018, como parte de um projeto entre o TJDFT e o Ibict para implantar um Repositório Digital Confiável de Arquivos (RDC-Arq). O objetivo era criar uma camada tecnológica para garantir a segurança e o acesso aos documentos digitais, automatizando a preservação. Com o tempo, o Hipátia evoluiu para se tornar a proposta do Ibict para repositórios arquivísticos digitais, adaptável a qualquer sistema de gestão de processos e objetos digitais (Braga, 2022).

Modelo Open Archival Information System (OAIS)

Inglês: Open Archival Information System Model

Espanhol: Modelo OAIS

Contêiner conceitual definido no modelo OAIS, formado pelos seguintes objetos de informação: informação de conteúdo (objeto de informação a ser preservado e a informação de representação), informação descritiva de preservação (informação necessária para preservar a informação de conteúdo), informação de empacotamento (mantém os componentes do pacote de informação unidos) e informação descritiva (metadados que apoiam a futura localização do objeto de informação por meio de funções de busca e recuperação) (Conarq, 2020).

Esquema conceitual que disciplina e orienta um sistema para a preservação e a manutenção de acesso à informação digital por longo prazo. Contém o termo archival para distingui-lo de outros usos do termo arquivo. Arquivo no OAIS consiste em uma organização de pessoas e sistemas que aceitam a responsabilidade de preservar a informação e torná-la disponível (Ibict, c2022).

- Conferir também: Archivematica
- Conferir também: Access to Memory (AtoM)
- Conferir também: Repositório Digital Confiável de Arquivos (RDC-Arq)

Todos são sistemas e padrões relacionados à preservação digital.

Minuta

Inglês: Draft

Espanhol: Minuta

Versão preliminar de documento sujeita à aprovação (Arquivo Nacional, 2005).

MySQL

Inglês: MySQL

O MySQL é um Sistema de Gestão de Banco de Dados (SGBD) que utiliza a linguagem SQL como interface (Tebaldi, 2016).

Letra

N

Notação de objetos JavaScript (JSON)

Inglês: JavaScript Object Notation (JSON)

Espanhol: Notación de Objetos de JavaScript (JSON)

Formato de intercâmbio de dados leve e de fácil leitura para humanos e máquinas. Ele organiza as informações em uma estrutura composta por pares chave-valor e listas ordenadas de dados, facilitando o processamento e a transmissão entre diferentes sistemas. A Notação de Objetos JavaScript (JSON) é amplamente utilizada em Interfaces de Programação de Aplicações (APIs) e web services para o envio e recebimento de dados entre servidores e aplicações (Oliveira; Shintaku; Silva, 2022).

Letra

P

Pacote de Informação de Arquivamento (AIP)

Inglês: Archival Information Package (AIP)

Espanhol: Paquete de Información para Archivo (AIP)

Pacote de informação preservado pelo repositório, gerado a partir do SIP. É constituído pela informação de conteúdo e pelos metadados que lhes foram atribuídos pelo produtor e pelo repositório ao longo do tempo (Conarq, 2020).

Informação de conteúdo e sua descrição de preservação necessária para preservá-la dentro de um pacote de informação por longo prazo (Ibict, c2022).

- Conferir também: Pacote de Informação para Disseminação (DIP)
- Conferir também: Pacote de Informação para Submissão (SIP)
- Conferir também: BagIt

Todos fazem parte do processo de ingestão e preservação digital no Modelo OAIS.

Pacote de Informação para Disseminação (DIP)

Inglês: Dissemination Information Package (DIP)

Espanhol: Paquete de Información para Difusión (DIP)

Pacote de Informação gerado a partir de um ou mais pacotes AIP, enviado pelo Repositório para o usuário, atendendo a sua solicitação (Conarq, 2020).

Pacote de informação que contém partes de um Pacote de Arquivamento de Informação (PAI) que são distribuídas a um Cliente/Usuário quando solicitado (Ibict, c2022).

- Conferir também: Pacote de Informação de Arquivamento (AIP)
- Conferir também: Pacote de Informação para Submissão (SIP)
- Conferir também: BagIt

Todos fazem parte do processo de ingestão e preservação digital no modelo OAIS.

Pacote de Informação para Submissão (SIP)

Inglês: Submission Information Package (SIP)

Espanhol: Paquete de Información para Presentación (SIP)

Pacote de informação submetido ao repositório pelo produtor, constituído pela informação de conteúdo e pelos metadados atribuídos pelo produtor, para construção ou atualização de um ou mais Pacotes de Informação Arquivística/AIP e/ou da informação descritiva associada (Conarq, 2020).

Pacote de informação identificado pelo produtor no acordo de submissão na estrutura conceitual do modelo OAIS (Ibict, c2022).

- Conferir também: Pacote de Informação para Disseminação (DIP)
- Conferir também: Pacote de Informação de Arquivamento (AIP)
- Conferir também: BagIt

Todos fazem parte do processo de ingestão e preservação digital no modelo OAIS.

Pacote de Transferência Inicial (PTI)

Inglês: Preliminary Transfer Package (PTP)

Espanhol: Paquete de Transferencia Inicial (PTI)

Conjunto de informações e documentos que são transferidos de um sistema de origem para um repositório de preservação, com o objetivo de garantir que os dados sejam recebidos de maneira adequada e que todas as informações necessárias para a gestão e preservação futura sejam incluídas (Ibict, c2022).

Planejamento de preservação

Inglês: Preservation Planning

Espanhol: Planificación de Preservación

Um processo contínuo que planeja preservar material ao longo de seu ciclo de vida. As ações de preservação devem ser planejadas –e depois realizadas –para assegurar que a natureza autorizada do material digital seja protegida em longo prazo. Tais ações incluem validação, atribuição de metadados de preservação, atribuição de informações de representação e garantia de estruturas de dados aceitáveis ou formatos de arquivos (Ibict, c2022).

Preservação Digital

Inglês: Digital Preservation

Espanhol: Preservación Digital

Conjunto de ações que engloba tanto os procedimentos técnicos, quanto os aspectos políticos e administrativos que são condicionantes para propiciar sua execução, destinadas a manter os pressupostos de autenticidade, confiabilidade e acessibilidade dos acervos digitais ao longo do tempo com todas as suas características físicas, lógicas e conceituais (Fiocruz, 2018).

O conjunto de processos, atividades e gerenciamento de informações digitais ao longo do tempo para garantir acessibilidade em longo prazo. Devido ao ciclo de vida relativamente curto da informação digital, a preservação é um processo contínuo (Ibict, c2022).

Preservação de documentos arquivísticos digitais

Inglês: Preservation of Digital Archival Documents

Espanhol: Preservación de Documentos Archivísticos Digitales

Deve contemplar o planejamento quanto às potencialidades das tecnologias de informação e comunicação envolvidas e os procedimentos necessários à conformidade legal e normativa institucional dos documentos produzidos, aí incluídos os sistemas informatizados que gerenciarão esses documentos (Santos, 2012).

Protocolo Seguro de Transferência de Hipertexto (HTTPS)

Inglês: Hypertext Transfer Protocol Secure (HTTPS)

Espanhol: Protocolo Seguro de Transferência de Hipertexto (HTTPS)

O https (Hypertext Transfer Protocol Secure – protocolo seguro de transferência de hipertexto) é uma implementação do protocolo http sobre uma camada adicional de segurança que utiliza o protocolo SSL/TLS (protocolos de segurança que protegem as telecomunicações via internet para serviços de transferência de dados). Essa camada adicional permite que os dados sejam transmitidos por meio de uma conexão criptografada e que se verifique a autenticidade do servidor e do cliente por meio de certificados digitais (Tebaldi, 2016).

Python

Inglês: Python

Linguagem de programação muito utilizada para desenvolvimento de scripts focados em Data Science e Machine Learning. Permite desde cálculos simples, como calcular o desvio padrão de um conjunto de dados, até predições mais elaboradas com aprendizado de máquina (Tebaldi, 2016).

Letra

Q

Query

Inglês: Query

Query é o processo de extração de dados de um banco de dados e sua apresentação em uma forma adequada ao uso (Tebaldi, 2016).

Letra

R

Repositório Digital Confiável de Arquivos (RDC-Arq)

Resultado da associação de repositórios institucionais, serviços de preservação e arquivos por área de conhecimento. Tem como missão prover acesso de longo prazo confiável a recursos digitais gerenciados para suas comunidades alvo hoje e no futuro (Ibict, c2022).

- Conferir também: Archivematica
- Conferir também: Access to Memory (AtoM)
- Conferir também: Modelo OAIS

Todos são sistemas e padrões relacionados à preservação digital.

Repositório arquivístico digital

Inglês: Archival Repository

Espanhol: Repositorio Archivístico

Repositório digital que armazena e gerencia documentos arquivísticos, seja nas fases corrente e intermediária, seja na fase permanente (Conarq, 2014).

Repositório digital

Inglês: Archival Repository

Espanhol: Repositorio Archivístico

Plataforma Tecnológica que apoia o gerenciamento dos materiais digitais pelo tempo que for necessário. É formado por elementos de hardware, software e metadados, bem como por uma infraestrutura organizacional e procedimentos normativos e técnicos (Conarq, 2014).

REFERÊNCIAS

ARQUIVO NACIONAL (Brasil). **Dicionário Brasileiro de Terminologia Arquivística**. Rio de Janeiro: Arquivo Nacional, 2005.

BERNARDES, Ieda Pimenta; DELATORRE, Hilda. **Como elaborar plano de classificação e tabela de temporalidade**. Manual. São Paulo: Associação dos Arquivistas de São Paulo, 2007. 53 p. (Projeto Como Fazer, Oficinas 2007).

BRAGA, Tiago Emmanuel Nunes. O modelo Hipátia: a proposta do Ibict para a preservação digital arquivística. In: BRAGA, Tiago Emmanuel Nunes; MÁRDERO ARELLANO, Miguel Ángel (org.). **Hipátia: modelo de preservação para repositórios arquivísticos digitais confiáveis**. Brasília: Ibict, 2022. p. 52-65. (Informação, Tecnologia e Inovação, v. 1). DOI: <https://doi.org/10.22477/9786589167501.cap4>.

CONSELHO NACIONAL DE ARQUIVOS (Brasil). **Glossário: documentos arquivísticos digitais**. 8. ed. Brasília, DF: Conarq, 2020. Disponível em: https://www.gov.br/conarq/pt-br/assuntos/camaras-tecnicas-setoriais-inativas/camara-tecnica-de-documentos-eletronicos-ctde/glosctde_2020_08_07.pdf. Acesso em: 12 set. 2024.

CONSELHO NACIONAL DE ARQUIVOS (Brasil). **Resolução nº 39, de 29 de abril de 2014**. Estabelece diretrizes para a implementação de repositórios arquivísticos digitais confiáveis para o arquivamento e manutenção de documentos arquivísticos digitais em suas fases corrente, intermediária e permanente, dos órgãos e entidades integrantes do Sistema Nacional de Arquivos - SINAR. Brasília, DF: Conarq, 2014. Disponível em: <http://www.conarq.arquivonacional.gov.br/cgi/cgilua.exe/sys/start.htm?in-foid=947&sid=46>. Acesso em: 12 set. 2024.

FUNDAÇÃO OSWALDO CRUZ. **Política de preservação dos acervos científicos e culturais da Fiocruz**. Rio de Janeiro: Fiocruz/COC, 2018.

GALIN, Daniel. **Software Quality Assurance: From Theory to Implementation**. Harlow: Pearson Education, 2004.

INSTITUTO BRASILEIRO DE INFORMAÇÃO EM CIÊNCIA E TECNOLOGIA. Rede Brasileira de Serviços de Preservação Digital. **Glossário**. Brasília, DF: IBICT, c2022. Disponível em: https://cariniana.ibict.br/?page_id=480. Acesso em: 12 set. 2024.

INSTITUTO NACIONAL DE TECNOLOGIA DA INFORMAÇÃO (Brasil). **Glossário**. Brasília, DF: ITI, 2023. Disponível em: <https://www.gov.br/iti/pt-br/centrais-de-conteudo/glossario>. Acesso em: 12 set. 2024.

KIMBALL, Ralph; ROSS, Margy. **The Data Warehouse Toolkit: The Definitive Guide to Dimensional Modeling**. 3. ed. Indianapolis: Wiley, 2013.

NASCIMENTO, E. S. B. **A mulher e a lenda - Hipátia de Alexandria e os desafios de se recuperar uma história não idealizada**. 2022. 78 f. Trabalho de Conclusão de Curso (Licenciatura em Filosofia) – Universidade Federal do Rio de Janeiro, Rio de Janeiro, 2022. Disponível em: <https://pantheon.ufrj.br/handle/11422/17773>. Acesso em: 20 set. 2024.

OLIVEIRA, Alexandre Faria de; SHINTAKU, Milton; SILVA, Marcos Sigismundo da. Casos de sucesso de implementação do Modelo RDCArq e Hipátia. In: BRAGA, Tiago Emmanuel Nunes; MÁRDERO ARELLANO, Miguel Ángel (org.). **Hipátia: modelo de preservação para repositórios arquivísticos digitais confiáveis**. Brasília, DF: Ibict, 2022. p. 79-90. (Informação, Tecnologia e Inovação, v. 1). DOI 10.22477/9786589167501.

PEARCE-MOSES, R. **A glossary of archival and records terminology**. Chicago: Society of American Archivists, 2005. (Archival fundamentals serie, II). Disponível em: <https://www2.archivists.org/glossary>. Acesso em: 17 fev. 2020.

PRESSMAN, R. S. **Engenharia de Software: Uma abordagem profissional**. 6. ed. Porto Alegre: McGraw-Hill, 2005.

SANTOS, Vanderlei Batista dos. Preservação de documentos arquivísticos digitais. **Ciência da Informação**, Brasília, DF, v. 41, n. 1, p. 114-116, jan./abr., 2012. Disponível em: <http://revista.ibict.br/ciinf/article/view/1357/1536>. Acesso em: 12 set. 2024.

SILBERSCHATZ, A.; KORTH, H. F.; SUDARSHAN, S. **Sistemas de Banco de Dados**. 6. ed. Porto Alegre: McGraw-Hill, 2019.

TAVARES, Maria de Fátima Duarte; MÁRDERO ARELLANO, Miguel Ángel. O Ibict e a preservação da memória científica. In: BRAGA, Tiago Emmanuel Nunes; MÁRDERO ARELLANO, Miguel Ángel (org.). **Hipátia: modelo de preservação para repositórios arquivísticos digitais confiáveis**. Brasília, DF: Ibict, 2022. p. 26-39. (Informação, Tecnologia e Inovação, v. 1). DOI: 10.22477/9786589167501.cap2.

TEBALDI, Pedro César. **Dicionário da TI: 120 termos e siglas sobre tecnologia**. Porto Alegre: OPServices, 2016. Disponível em: <https://www.opservices.com.br/dicionario-da-ti/>. Acesso em: 12 set. 2024.

